



COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE  
GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE



Ab 05.09.2022 wird dieses Schreiben in mehreren anderen Sprachen verfügbar sein:  
As from 05.09.2022, this letter will be available in several other languages:

[coronavirus.brussels/vertalingen](https://coronavirus.brussels/vertalingen)

Balkencode

<Vorname> <Name>  
<Straße> <Hausnr.>/<Zusatz>  
<PLZ> <Ort>

Brüssel, xx.xx.2022

## **EINLADUNG ZUR IMPFUNG - COVID-19-HERBSTBOOSTER**

Sehr geehrte Frau, sehr geehrter Herr,

als Schutz vor einer möglichen Infektionswelle im nächsten Winter hat die Interministerielle Konferenz (IMK) für öffentliche Gesundheit auf der Grundlage der Empfehlungen des Hohen Gesundheitsrates und der Task Force Impfungen beschlossen, ab Anfang September **eine COVID-19-Herbstauffrischung anzubieten**.

Jüngste wissenschaftliche Studien zeigen, **dass die Wirksamkeit der COVID-19-Impfstoffe mit der Zeit nachlässt**, insbesondere bei besonders gefährdeten Personen. Die Aufrechterhaltung der Immunität ist daher äußerst wichtig, um ernsthafte Gesundheitsprobleme oder einen möglichen Krankenhausaufenthalt aufgrund von COVID-19 zu verhindern. Diese Impfkampagne wird auch dazu beitragen, die Zahl der Krankenhausaufenthalte aufgrund von COVID-19 zu senken und den Druck auf die Krankenhäuser zu verringern, um die Kontinuität der Gesundheitsversorgung zu gewährleisten und nicht zuletzt ein "normales" soziales, kulturelles und wirtschaftliches Leben zu ermöglichen. Die Risikogruppen werden bei dieser Auffrischungsimpfung bevorzugt.

**Aus diesem Grund und auf Grundlage der neuesten Impfpfehlungen werden Personen ab 65 Jahren und älter sowie Personen ab 50 Jahren mit erhöhtem Risiko (aufgrund von Tabak- oder Alkoholkonsum, Fettleibigkeit,...) und Personen ab 18 Jahren mit Grunderkrankungen (wie Krebs, Herz-/Kreislaufkrankungen, Atemwegserkrankungen, Diabetes usw.) zu einer Auffrischungsimpfung eingeladen, die so bald wie möglich nach einem Zeitraum von mindestens drei Monaten nach der letzten Impfung erfolgen sollte.**

Auf der Rückseite dieses Schreibens finden Sie alle praktischen und nützlichen Informationen über diese Impfung und die Vereinbarung eines entsprechenden Termins. Diese Impfung ist kostenlos und nicht verpflichtend.

Außerdem **werden weiterhin folgende zusätzliche individuelle und kollektive Schutzmaßnahmen nachdrücklich empfohlen**: Handhygiene, Tragen einer Mund-Nasen-Maske in überfüllten Räumen, Belüftung von Innenräumen usw. Beim Auftreten von Symptomen sind Tests und Quarantäne weiterhin vorgeschrieben.

Mit freundlichen Grüßen  
(Unterschrift)

Dr. Nicolas Ledent  
Arzt und Gesundheitsinspektor

La Commission communautaire commune- Rue Belliard 71, boîte 1 - 1040 Bruxelles  
Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie- Belliardstraat 71, bus 1 - 1040 Brussel

*Wir verwenden Ihre persönlichen Daten, um Sie zu einer Impfung gegen COVID-19 einzuladen. Die Datenverarbeitung wird durch das Kooperationsabkommen vom 12. März 2021 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Gemeinschaft, der Französischen Gemeinschaft, der Deutschsprachigen Gemeinschaft, der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission, der Wallonischen Region und der Französischen Gemeinschaftskommission über die Verarbeitung von Daten im Zusammenhang mit Impfungen gegen COVID-19 geregelt. Weitere Informationen erhalten Sie unter <https://covidvaccin.doclr.be/privacy/nl> oder über unser Callcenter unter der Nummer 02 214 19 19.*

## Impfung in der Region Brüssel-Hauptstadt

### Wo erhalte ich diese Auffrischungsdosis (ab 12. September!)?

- In einem Impfzentrum (Pacheco, Molenbeek, Vorst, Sint-Pieters-Woluwe)
- In bestimmten medizinischen Einrichtungen und medizinischen Zentren
- In Apotheken, die an der Impfkampagne teilnehmen
- In den Praxen der an der Impfkampagne teilnehmenden Allgemeinmediziner

Eine Liste der Impfstellen und ihrer Öffnungszeiten finden Sie unter <https://coronavirus.brussels/nl/vaccinatie-covid-menu/waar-kan-ik-me-laten-vaccineren/>.

- **Bettlägerige Menschen** können sich an ihren Hausarzt wenden, um eine Impfung zu Hause zu vereinbaren.
- **Pflegeheimbewohner** werden von ihrem Pflegeheim über das Impfverfahren informiert.
- **Gesundheitspersonal** kann sich auf Wunsch in der Gesundheitseinrichtung, in der es arbeitet, impfen lassen, sofern dies vorgesehen ist.

### Muss ich einen Termin vereinbaren?

- Vom 12.09. bis zum 30.09.22 ist eine Terminvereinbarung bei einer Impfstelle, einem Hausarzt, einer Apotheke usw. erforderlich.
- Ab dem 01.10.22 können Sie sich auch ohne Termin vorstellen, allerdings nur in den Impfzentren.

Verwenden Sie Ihre **nationale Registrierungsnummer** (oder Ihre NIS- oder BIS-Nummer), um einen Termin zu vereinbaren:

- über die **Reservierungsplattform** <https://bruvax.brussels.doctena.be>
- über das **Callcenter** unter **02 214 19 19**.

Sie erhalten eine Bestätigungsmail oder eine Textnachricht.

### Welche Dokumente muss ich mitbringen?

- Personalausweis
- Einladung
- Nachweis der zuletzt verabreichten Dosis (Impfausweis, Impfpass, CovidSafe-App, mijngezondheid.belgie.be usw.)

### Welche praktischen Aspekte muss ich berücksichtigen?

Nehmen Sie sich Zeit, und denken Sie daran, dass Sie nach der Impfung 15 Minuten zur Beobachtung warten müssen.

- Tragen Sie eine Mund-Nasen-Maske.
- Verschieben Sie Ihren Termin, wenn Sie Symptome von COVID-19 haben oder sich krank fühlen. Wenn Sie positiv auf COVID-19 getestet wurden, können Sie frühestens 14 Tage nach Erhalt des positiven Testergebnisses geimpft werden, sofern Sie keine Symptome mehr haben.

### Wie komme ich zu meiner Impfstelle?

Dank MIVB können Sie kostenlos mit der Straßenbahn, der U-Bahn oder dem Bus zum Impfzentrum fahren. Wenn Sie davon Gebrauch machen möchten, geben Sie dies bitte bei der Terminvereinbarung über Bru-Vax oder das Callcenter an.

Einige Krankenkassen bieten Beförderungen für Personen mit eingeschränkter Mobilität an. Darüber hinaus bieten einige Gemeinden Seniorentransporte an.

**Haben Sie noch Fragen?** Bitte wenden Sie sich an das Callcenter unter 02 214 19 19.

<https://coronavirus.brussels>